

















# 工商界座談石油、經濟問題

本報於本月初邀請十一位工商界人士座談石油危機對世界經濟及香港經濟的影響，倪少傑、雷康侯、胡漢輝、張寶來、馮家彬、古勝祥、宋啟鄧、梁知行、周生華、區宗傑、劉浩清等先生先後發言，各就所見，作了分析和展望。

## 美油荒短期難解決 港經濟明年不樂觀

本報於七月廿四日舉辦了一場座談會，邀請了十一位工商界人士，就美油荒對香港經濟的影響，以及港經濟明年前景，作了分析和展望。



倪少傑、雷康侯、胡漢輝、張寶來、馮家彬、古勝祥、宋啟鄧、梁知行、周生華、區宗傑、劉浩清等先生先後發言。

美油荒短期難解決，港經濟明年不樂觀。美油荒對香港經濟的影響，以及港經濟明年前景，作了分析和展望。

## 紡織品出口成對照 對美配額年底前只能用剩餘

對美配額年底前只能用剩餘。紡織品出口成對照，對美配額年底前只能用剩餘。



對美配額年底前只能用剩餘。



十一位工商界人士座談石油、經濟問題。

## 金潮湧中談黃金 今年香港進口將逾三百萬安士

金潮湧中談黃金。今年香港進口將逾三百萬安士。金潮湧中談黃金，今年香港進口將逾三百萬安士。

## 通貨膨脹、金融波動 全面都有問題，各國只顧自己

通貨膨脹、金融波動。全面都有問題，各國只顧自己。通貨膨脹、金融波動，全面都有問題，各國只顧自己。

## 油元回流是關鍵 一個國際性問題，世界各國都應注意

油元回流是關鍵。一個國際性問題，世界各國都應注意。油元回流是關鍵，一個國際性問題，世界各國都應注意。

## 香港地產問題 失業問題可能襲港 利息不宜再高 地價不應再漲

香港地產問題。失業問題可能襲港。利息不宜再高，地價不應再漲。香港地產問題，失業問題可能襲港，利息不宜再高，地價不應再漲。

## 出口減利息高 則是威脅 香港地產問題 失業問題可能襲港

出口減利息高，則是威脅。香港地產問題，失業問題可能襲港。出口減利息高，則是威脅，香港地產問題，失業問題可能襲港。

永恒唱... 港客在澳自縊... 港客在澳自縊... 港客在澳自縊...

華泰公... WATA COMP... 香港高街68-82



電視圈裏浮沉八載

陳喜蓮感到心淡

她退出娛樂圈，一是爲了找尋自我，開設時裝店；二是爲了答應個郎婚事。爲表決心，她將開記者招待會，宣佈此事。



視與聽

唔！一只臭蟲爬得邊邊，牠總是爬不出來，一連爬了幾聲，想了很久才幽默地說：「得先失才得！」

陳喜說起這些年來，得到的就是做人的道理：失去的是自我！

在未進入電視圈工作以前，她對電視藝文工作十分神往。她認為，在傳播機構裏，

服務，不多不少都會略有聲譽，成為人所共知的電視明星。有了聲譽，自然有聲望。可是遺憾都是她美滿的步武！

「那期間了電視圈一年，跑到美國過着視圈中的生活，自由的自在的生活，自由的！」我問她：

「那你認為在傳播機構裏的生活是怎樣的？」我問她：



小渠有渠，外棹子林、玲裕廊了陸風情，《娘新埠邊》集劇「離無」，集港潮新其改一，現出版容佳繼載以回這亮甜甘。（圖如）亮甜甘及玲。了多得眼眼來看人令

發而十四遜積黛蓮格  
絲 杜

劉雪庵是中國流行音樂界的一顆明星，他早年創作的《漁光曲》、《玫瑰玫瑰》、《夜半歌聲》等歌曲，深受聽眾喜愛。他不僅是一位出色的作曲家，還是一位優秀的指揮家。在音樂事業取得巨大成就的同時，他還積極參與社會公益事業，為社會做出了重要貢獻。

**黃淑儀給我的印象**

關於黃淑儀，阿帆曾聽過說她大牌，有人說她冷冰冰爽爽。

阿帆曾在一個午膳和她相

阿帆

## 黃家達演電視因由

待適合的機會。現在，他終於

# 冤家

冒齒子

民歌手王慧雲

曾經在香港電  
台電視部製作的  
民歌處處》演唱者

第九回：

遠究禍因  
難開心鎖

劍網塵絲

梁羽生

木屋人家

...

不人

反正她  
不好一















# 合資經營、補償貿易與香港

作者為香港總商會助理執行董事、經貿事務部部長、最近隨商會代表團到京訪問歸來，應編者之邀，對港商投資內地發表了看法。

香港總商會助理董事 馮若婷作

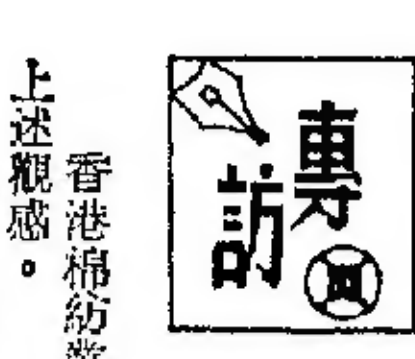


中國與香港，在經濟上有着密切的關係。在過去，香港是中國的一個重要貿易港口，也是中國與世界貿易的橋樑。現在，隨著中國經濟的飛躍發展，香港在中國的經濟地位日益重要。在過去，香港是中國的一個重要貿易港口，也是中國與世界貿易的橋樑。現在，隨著中國經濟的飛躍發展，香港在中國的經濟地位日益重要。

## 香港棉紡業同業公會主席陳元鉅稱

### 尾季及明年初產銷 棉紡廠商心存憂慮

單從成衣配額轉讓價跌九成一事，已可見美國市情確實很淡，年內也難好轉。惟棉紡廠已接滿本季訂單。



香港棉紡業同業公會主席陳元鉅，在接受本報訪問時，發表了上述觀點。他指出，目前棉紡業面臨著嚴峻的挑戰，特別是在成衣配額轉讓價格大幅下跌的情況下，廠商們對未來的產銷情況感到憂慮。

## 棉紡業料可應付

香港應有支持港元辦法

關於石油供應，棉紡業也面臨著一定的壓力。然而，陳元鉅表示，棉紡業具備了應付挑戰的能力，並呼籲政府採取措施支持港元，以穩定市場。

## 港金越千九關

昨日每兩上揚十八元半

金價在過去幾天裡持續上漲，昨日更是突破了千九關。這主要受到國際金價走勢以及本地市場需求增加的影響。

## 股票破六百點

大股反跌 細股漲勢較劇

昨日股市表現疲軟，主要股指跌破六百點。雖然大盤走低，但部分細股表現強勁，漲勢明顯。

## 美橙新訂價降低

美橙新訂價降低，這主要是由於市場供應增加以及消費者需求減弱的緣故。果農們對此表示擔憂，認為這將影響他們的收入。

## 遠東貨運協會運費

繼續保持最低水平

遠東貨運協會表示，為了支持貿易發展，協會將繼續保持目前的運費水平，以減輕出口商的負擔。

### 名神汽船株式會社

#### Meishin Line

昌興	7月26日到	泊B-24
聯安	8月4日到	新加坡
浩洋丸	8月4日	由日本抵港

總代理：海外聯合海運有限公司

### 順昌航業有限公司

大寶石	8月1日到	直達：新加坡
大福山	8月1日到	直達：新加坡
大中山	8月1日到	直達：新加坡

### WORLD LINE

星加坡	7月29日到	7月30日開
金湖	8月1日到	8月2日開
天加	8月8日到	8月9日開

總代理：大源船務有限公司

### EASTERN SHIPPING LINES

東海輪	7月27日到	7月28日開
東美輪	7月27日到	7月28日開

總代理：東源大船務有限公司

### KYOSHI LINE

寶娜輪	7月27日到	7月28日開
-----	--------	--------

總代理：東源大船務有限公司

### 渣華輪船公司

南非	8月9日到	8月10日開
東非	8月24日到	8月25日開
西非	7月27日到	7月28日開

### PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

#### 港亞輪船有限公司

西非定期航線	8月3日到港
--------	--------

總代理：汎洋航運有限公司

### DAHZUN LINE

香港新航線	9月4日到	9月5日開
-------	-------	-------

總代理：大源船務有限公司

### 美國輪船公司

亞拉巴馬	8月11日到	8月12日開
亞利桑那	8月18日到	8月19日開
亞特蘭大	8月25日到	8月26日開

總代理：大源船務有限公司



### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
BURNA OSA (早)	日本	11:00	怡和
KAENARY (晚)	金山	11:00	怡和
HUAZ (中)	香港	11:00	怡和
派那那	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和

### 今日出口船隻

船名	往	開	代理
WORLD LION (下午一時)	曼谷	1:00	怡和
MAYASAN MARU (中午)	日本	1:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和
力能	香港	11:00	怡和

### 出口船期預告

船名	往	開	代理
MARSKILL	美國	7月29日	怡和
MERCURY BELL	美國	7月29日	怡和
ARGONAUT	日本	7月29日	怡和
GOLDEN LAKE	日本	7月29日	怡和
WESPER EXPRESS	美國	7月29日	怡和
NEPTUNE ZIRCON	日本	7月29日	怡和
NEW BEAR	日本	7月29日	怡和
DEJIMA	日本	7月29日	怡和
SEAWOOD RELIANCE	日本	7月29日	怡和
SANKOU MARU	日本	7月29日	怡和
SINLOA	美國	7月29日	怡和
LEXA MAERSK	日本	7月29日	怡和
KWEICHOW	新加坡	7月29日	怡和
CHHO	新加坡	7月29日	怡和
CHONG SUK	新加坡	7月29日	怡和
WATAISHAN	日本	7月29日	怡和
HABSAARI	日本	7月29日	怡和
CHEER CETS	日本	7月29日	怡和
SHALAMAR	日本	7月29日	怡和
PRES. VANBUREN	美國	7月29日	怡和
SAINTA ROSA I	日本	7月29日	怡和
AQUARIUS	日本	7月29日	怡和
HAWAKES BAY	日本	7月29日	怡和
AM. LEGION	日本	7月29日	怡和
NL. NASSAU	日本	7月29日	怡和
NEW HYSAN	日本	7月29日	怡和
ELIZABETH LYKES	日本	7月29日	怡和
YUEN CHAU	日本	7月29日	怡和
SAVANNAH MARU	日本	7月29日	怡和
EVER HARVEST	日本	7月29日	怡和
GLOBAL VENTURE	日本	7月29日	怡和
DONAM No. 1	日本	7月29日	怡和
TEMPO	日本	7月29日	怡和
DONGSHING	日本	7月29日	怡和
ADVANA	日本	7月29日	怡和
BENAVON	日本	7月29日	怡和
FREEWAY	日本	7月29日	怡和
EVER SHINE	日本	7月29日	怡和
NL. FLORIDA	日本	7月29日	怡和
4. BINKA	日本	7月29日	怡和
SILVER STAR	日本	7月29日	怡和
GUDRUN BAKKE	日本	7月29日	怡和
KORAN COMMANDER	日本	7月29日	怡和
TAFOOKSHAN	日本	7月29日	怡和
THANA VAREE	日本	7月29日	怡和
CAPE SOYA	日本	7月29日	怡和
CHINA CONTAINER	日本	7月29日	怡和
EASTERN POWER	日本	7月29日	怡和
TANGA	日本	7月29日	怡和
SEA, VALLEY FORGE	日本	7月29日	怡和
BENRINNES	日本	7月29日	怡和
UNION CONCORD	日本	7月29日	怡和
ORT. EXPERT	日本	7月29日	怡和
NEW DOLPHIN	日本	7月29日	怡和
ELYSIAN STAR	日本	7月29日	怡和
LITIA	日本	7月29日	怡和
SCAPWIND	日本	7月29日	怡和
STRAIT CONTAINER	日本	7月29日	怡和
AUST. EXPLORER	日本	7月29日	怡和
ALBERT MURAKIAH	日本	7月29日	怡和
MAKREYTT	日本	7月29日	怡和
NORDHAUSEN	日本	7月29日	怡和
WORLD TIGER	日本	7月29日	怡和
RIVER ASSAB	日本	7月29日	怡和
TRISAKTI	日本	7月29日	怡和
ASIA ACE	日本	7月29日	怡和
ALBERT MAERSK	日本	7月29日	怡和
PAVLODAR	日本	7月29日	怡和
SAM EUN	日本	7月29日	怡和
HAMANASU	日本	7月29日	怡和
ZIM SINGAPORE	日本	7月29日	怡和
YOUNG STATESMAN	日本	7月29日	怡和
BUNGA SURIA	日本	7月29日	怡和
DANA AFRICA	日本	7月29日	怡和
SIBUYAN CAREER	日本	7月29日	怡和
CHEVALIER PAUL	日本	7月29日	怡和
GLOBAL PIONEER	日本	7月29日	怡和
ELECTRO ACE	日本	7月29日	怡和
EVER VOYAGER	日本	7月29日	怡和
TOKYO BAY	日本	7月29日	怡和
ANDERS MAERSK	日本	7月29日	怡和

### 出口船期預告

船名	往	開	代理
TAIYO MARU	日本	8月1日	怡和
BULSOOK	日本	8月1日	怡和
LAMMA ISLAND	日本	8月1日	怡和
CHEUNG CHAU	日本	8月1日	怡和
NL. FUKUOKA	日本	8月1日	怡和
AM. LARK	日本	8月1日	怡和
AYSEN	日本	8月1日	怡和
EASTERN MERCURY No. 1	日本	8月1日	怡和
NL. FUKUOKA	日本	8月1日	怡和
TRADO	日本	8月1日	怡和
MARY STAR	日本	8月1日	怡和
CECILIE MAERSK	日本	8月1日	怡和
KRASCIA	日本	8月1日	怡和
AGIOS NIKOLAS	日本	8月1日	怡和
AGIOS SCOPE	日本	8月1日	怡和
ASHLEY LYKES	日本	8月1日	怡和
NAVALIS	日本	8月1日	怡和
MYOMAYWA	日本	8月1日	怡和
MYOMAYWA	日本	8月1日	怡和
MEDITERRANEA	日本	8月1日	怡和
EVER HARVEST	日本	8月1日	怡和
MAN FUNG	日本	8月1日	怡和
CHINA CONTAINER	日本	8月1日	怡和
THANA VAREE	日本	8月1日	怡和
BENAVON	日本	8月1日	怡和
NEPTUNE CORAL	日本	8月1日	怡和
SUMBAWA	日本	8月1日	怡和
UNITED BOUNTY	日本	8月1日	怡和
UNITED BOUNTY	日本	8月1日	怡和
EASTERN MUSH	日本	8月1日	怡和
NL. DEJIMA	日本	8月1日	怡和
BENROACHAN	日本	8月1日	怡和
PIONEER NAKHODKI	日本	8月1日	怡和
ASIAN NATTONS	日本	8月1日	怡和
VALERIA	日本	8月1日	怡和
PRES. VANBUREN	日本	8月1日	怡和
EXCHANGE	日本	8月1日	怡和
OCEAN ESPERANCE	日本	8月1日	怡和
SHALAMAR	日本	8月1日	怡和
SHARE HAVEN	日本	8月1日	怡和
EVER HARVEST	日本	8月1日	怡和
CHEER CETS	日本	8月1日	怡和
MAN FUNG	日本	8月1日	怡和

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
OHKAWA MARU	日本	11:00	怡和
SI. EXCHANGE	日本	11:00	怡和
FAMILY ACE	日本	11:00	怡和
NL. LEK (上午七時)	日本	11:00	怡和
HWAPYUNG BUSAN	日本	11:00	怡和
CHITIN TANTHUWANT	日本	11:00	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	日本	11:00	怡和
ANDHIKA WANABHAKTI	日本	11:00	怡和
HAI YONG	日本	11:00	怡和
MLTUNG (下午二時)	日本	11:00	怡和
CLAIRA MAERSK	日本	11:00	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	日本	11:00	怡和
HIAZ	日本	11:00	怡和
OCEAN HOPE	日本	11:00	怡和
HEROINAE	日本	11:00	怡和
NL. ALGOA	日本	11:00	怡和
POYANG	日本	11:00	怡和
BUENA OSA (下午)	日本	11:00	怡和
EVER MORAL	日本	11:00	怡和
GREEN FOREVER	日本	11:00	怡和
ARILD MAERSK (下午)	日本	11:00	怡和
KWANG TAI (下午)	日本	11:00	怡和
NEPTUNE CORAL	日本	11:00	怡和
TUNG HAI No. 6 (下午)	日本	11:00	怡和

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊處
DASHIZHAI	怡和	西區
MAO LON	怡和	西區
SHUHI MARU	怡和	西區
BOXINGHAI	怡和	西區
JIA HAI	怡和	西區
XINMING	怡和	西區
FENGHUANGSHAN	怡和	西區
EVER LUCKY	怡和	西區
MING HU	怡和	西區
JIANGMEN	怡和	西區
FORTUNE STAR	怡和	西區
YU HENG	怡和	西區
CHAR HSIUNG	怡和	西區
CHUNG MING	怡和	西區
GLORY PRIDE	怡和	西區
VICTORIA VENTURE	怡和	西區
BELA KOSMOL	怡和	西區
KHASAN	怡和	西區
PAMYAT LENINA	怡和	西區
CORAL PRINCESS	怡和	西區
DAINYCHUAN	怡和	西區
GREEN ISLAND	怡和	西區
RUDOLPH	怡和	西區

### 輪船停泊表

船名	代理	停泊處
TRISAKTI	怡和	西區
GLOBAL PIONEER	怡和	西區
ELECTRO ACE	怡和	西區
WORLD TIGER	怡和	西區
GANDA GUNA	怡和	西區
EASTERN MERCURY No. 1	怡和	西區
TAIYO MARU	怡和	西區
SAM EUN	怡和	西區
TEMPO	怡和	西區
DONAM No. 1	怡和	西區
SILVER STAR	怡和	西區
ASIA ACE	怡和	西區
JUPITER	怡和	西區
VENUS	怡和	西區
MARY STAR	怡和	西區
HOWA MARU	怡和	西區

#### 社會式株船汽本日新下山

##### Y.S. LINE

有利雅士	八月三日開行
亞細亞	八月二日開行
光榮雅士	八月二日開行
亞細亞	八月二日開行

#### 金源輪

##### M.V. "GOLDEN GLOBE"

七月廿八日抵港

源源船務有限公司

#### 太古船務代理有限公司

##### 太古輪船有限公司

太古輪船有限公司

#### 渣華

渣華

本報今日出版之「輪船停泊表」，係根據各船公司之公告，彙集而成。由於各船公司之公告，往往有誤，且各船公司之公告，往往有誤，且各船公司之公告，往往有誤。本報今日出版之「輪船停泊表」，係根據各船公司之公告，彙集而成。由於各船公司之公告，往往有誤，且各船公司之公告，往往有誤，且各船公司之公告，往往有誤。本報今日出版之「輪船停泊表」，係根據各船公司之公告，彙集而成。由於各船公司之公告，往往有誤，且各船公司之公告，往往有誤，且各船公司之公告，往往有誤。



**ST 80K**

A large, stylized, textured graphic of the letters 'RSE' in a bold, blocky font. The letters have a grainy, metallic or stone-like texture and are set against a dark, textured background. The 'R' is at the top, followed by 'S' in the middle, and 'E' at the bottom. The letters are slightly tilted to the right. In the top right corner, there is a small, faint circular logo with the letters 'G' and 'M' inside.

**公民泳訓班**  
**即日起報名**  
【本報訊】公民健身會為推動暑期青少年康樂活動，定於八月初舉辦二期游泳訓練班，凡年齡由七歲至十六歲的男女均可報名參加。甲班由一日每逢星期一至三十一日每逢星期一、三、五下午三時至四時。乙班由八月七日至八月廿八日每逢星期一、二、四、六下午二時至四時。上課地點：九龍李鄭屋泳池。名額：每班四十名，額滿即止，由即日起接受報名。